



15659  
B. 500. F. 1000  
B. 500. F. 1000



15659

891.493

H B

۲  
آلدار

شورن آلتین کتک شین نیندیرلر شگوند (



ملکوت دول

شخصیات و تخلصات حکیم کشمیری

۶

15659

ارین معصوم لاله پستانیا کھڑے پھیٹا لڑوان جیانتس  
آست کلینیم ڈالہ وائی سالہ آنانا صحتیں پیرجھانتس

شرین لائق کتابین ہندس پائرتس  
کل ہند انعامی مقامیں سنہ بہترین کا نام  
کتاب قرار دینے کے لیے بالہ پارہ کس  
مستفید بھارت سرکار پر تعلیمی عہدہ  
پائرتس بھارت ہند انعام دیوہانتس

ناشر  
پیرجھانت پبلکیشنز  
ایم۔ ۱۵۔ مالویہ نگر  
دہلی

UCC Anantnag  
Kas 891.4993  
Sh 11 Ba  
166C  
15659  
35904

پچھانپ خانہ  
دہلی پرنٹنگ ورکس  
چاندنی بازار دہلی

گورنمنٹ پچھانپ ۳ ساس (۳۰۰)  
ورثہ ۱۹۷۷ء  
قیمت :- سوا روپے  
(ایک روپے چھپائی کے پیسے)  
آرڈرٹ بی ایم آنسنہ





تالی چھو نہ لوان۔ گریں آؤ نہک مہیچو نہ رسل وودہ ساحتہ ساحتہ شمش چھو یا وادان  
 دپان آئی مارہ متہ کڈا انسانن افسانن مہنہ سو مہما تہ تیارسیں اڑ کہ اوہک گہنہ  
 چھو مہیچو مت۔

یہ دوی کھو مہو چھو از تہ دہدہ ہنشان شالہ کھن سوئی بجیریں تہن مہنہ بک  
 دریہ برودھ اوس۔ زمانن چھو وڈی شٹھا تہ رقی کر مہنہ لہذا چھو کھن ہنہ کتا بہ  
 اڑکل انہرو انہرو چھیاں۔ مگر کا شیر زبان چھو دہنہ امہ رکا کھو چھی کران۔ شکر  
 چھو زہ شیرن لائق کا مہو کتا بہ لکھن تہ وودھ کس۔ امہ خاطرہ گتہ صہن پرکھ کا نسہ  
 کا شہر سنہرہ شانہ وودھ گنن۔

بالہ یار، مہو ناچہ پیتھ کتا بہ ہنہ چھو کتی کھنہ وندہ مہو۔ مہو چھو دہنہ زہ  
 کا شہر مہو کی کھیو بدی پرکھن یہ کھنہ مہو تہ سان۔ کھنہ پیتھ پرکا مہو ہنہ دلی رتہ  
 ناو نہ او۔ تہن زہندی ہنہ چھو کتا بہ انسانن مہنہ تعشوتی پڑھیتو و۔ ہوما نہ زہ مہو  
 مہنہ پیتھ لورہ نہ میاں کام کھنہ رتھ۔

شہر مہو ناچہ بھٹ سیم کشمیری

ساسہ بد لور یو پیچہر چھو کھن ہنہ پر یہ پتھو یا مہو معصم لالہ کھن ہنہ رول  
 رتہ ناوان امہ تہ از تہ چھو شور طورس تہ وڈن مارہ سیت کونی وڈہ تہر کتہ  
 دُنیا مس و اتان۔ شاہ مارہ مہو چھو زہ انسان چھو بالہ پانہ پتھو زہدی ہنہ  
 سنہر س لگان۔ تہن چھو زہ تہ تارکن تام واپتھ مکل اڑلے گننان۔ زہر کاہ  
 گونی وڈہ اگر لہجہ نہیں لہجہ و اتان چھو شور کیا سنارہ رورہ پتھو مہو نہ چھو  
 اندری وڈت ملان تہ دور با لور لور۔ خیالی صدرہ لور۔ مہنہ شیرہ وڈہ تہ وڈہ  
 وارہ لور نہ توت و اتان۔ ظاہر اوتو لوی۔ یوت و اتان انسانن زہنہ پتھو  
 قصہ چھو کور مت۔ نو کچا رس مہنہ چھو انسان یہ مہنہ کتھو سیتی کڈہ کاک پائے پانہ  
 ناوان۔ مگر بوڈ و اتتہ چھو شس سوئی مہنہ لہ کھو تہ کھو ر کڈہ ان لوان۔  
 شیرہ باد چھو انسانن سندھ علی بالہ یار۔ اچھو دارہ تہ زون مان زہ تہ مہنہ پانہ کچا کاک  
 سیت لورج تہن دودہ رورہ تھہ اسہ وندہ مہو ناچہ انسانن لانا گران۔ زہ زانی چھو۔  
 اسٹھ بالہ یاد رس رتہ ناو نہ تہ زہندی ہنہ مہو مہو مہو مہو مہو مہو مہو مہو مہو  
 انسانن مہنہ سیر شس ہر مہنہ نو مہو نو مہو مہو مہو مہو مہو مہو مہو مہو مہو مہو  
 اکھ پریم پیا۔ یوسہ از تہ موجود چھو تہ شائد رورہ ایدس تام پتھو وڈہ۔  
 بدین ہنہ مہو خاطرہ چھو کھن مہنہ میرا ش فی ذات سو زہا پھر۔ تہن پتہ

گوئی کھ

سہ شہزادہ

وہاں سوارس پاتشاہ اکھڑی آئی سہڑ پچہ۔ تم اس تھہ شکل تہ ایل  
زہ ساری لوکھاسی ہسری سنا خوانی کران۔ پاتشاہ اوس نہ ڈیر ان کو نہ  
زہ کس بھی ناؤ تھیک ناؤن وائی سہڑ گبر برد تھہ کنہ۔

اکہ دو ہمہ درائہ شہزادہ شہکارس۔ شاپتہ کا و پیہ تمہن لکھ  
ڈان بھتہ۔ تمہ دیوت شہزادان شاف تہ تمہ بنے نہ ہوئی نہ جیوی تمہن  
ہوئی شکل گئیہ۔ یکہ مرلی تم شہزادے باریک با لویا پورہ شہزادان میت  
ہم سپاہ پیہ تہ ارداس آسوی۔ کھو لیکہ محل خا نہ واپس تھہ پاتشاہس یہ خبر  
وہی کس پیو چھو کس ٹوان رن۔ مٹھن کن سوزائی پاتشاہن وایا ہن دیش  
ٹھن زہ را و متین شہزادان ہند پیہ تہ لکھ نا کو نہ۔ مگر ہندس شہزادس  
درائہ کس مطلب !

تھیکرس نہ لوئی پاتشاہن اکھ جو دگہ۔ یکہ پچہ ساری کہا کی پورہ۔ سو تھہ



خاندان پندہ بیچے اھل مشکل سے زور گاہ تو بندہ طرف من نشہ کا کہ  
گزشتہ قس و یہ تفتیحی بہن شہزادہ بیہ ہوشی۔

[illegible]

اگرچہ کہ جو کہ اس طرح سے شائد اس نہ اس امر پر گہرا

کرنگ طہارت۔ بعد اے زنجیرے توبہ ہے کیا !

پادشاہ سید شمس الدین مولوی۔ پادشاهی بیعت لوگ و نذر۔ یہ ہے  
ظاہر علیانی و محمد سرکار تانی۔ سوچیت اسٹن۔ پادشاہ پھر  
بہلولی مست۔ یہ پھر تیس نہ تیر۔ لہذا یہ نہ پادشاہ زہیر کریں نہ لاد

[illegible]

میاں ارس یہ کہتے تھے جیلائی زہ ڈانڈ گیسے خبر۔ تمہے ہیوت ہوا گرس  
 متا بہ گرس۔ مین دو ستوی لچ سخت کھم کھم۔ اکھ بھٹی اکھ سمک  
 بانٹھ کران اوس۔ میا کھ اوس فوراً تھڈ شطان۔ پیجھ تھڈ کو جو دگ  
 شہزاد ہنر انسان شکل بنا وئس منر کامیاب۔ ابا پوز سہو بیوک نہ  
 مین گھرو واپس انہ ناو کھ۔ تہ کیا زہ ڈانڈ تیریتھ ہود زہ ہود گرس علیہ  
 نہ تہ پوز کیجھ۔ سخت تنگ پتھ کو جو دگ ریا نشا ہس نشہ تہ لوگ  
 تہ وئہ۔ پاتشا ہم ابا تھرو ہند زہ زورہ بنا وئس پتھ شہزادہ  
 بیہ انسان۔ مگر یہ سہ ڈانڈ منہ موڑیا مئس لچٹھ کھ۔ سہو پتھ نہ منہ مین  
 گھرو واپس انہ پتھ اکھ وئس ووان۔ تہ تھوٹ ہوان تھوٹ شاف  
 وئس تہ تہ زہ تہ رورن توت تمام اکیس زویس منر یوت تمام نہ مین



اَدَه کَتِه سَایِه پَن باقی مایِت لِهِنه ؟



سَهرا دات لای با پَتی کِی برش تِس رِیچ کُوتی چِکِه نِسِ تَه

یو تَهوئی مایِت تَر لَ کَماندِه کُتِه لاریو باقی باقی سِجِه باو نِه - بوز نا

کِر تَه عَقس تَم توره - مَر اَتَه کِیوت نِه با چِهونِه مایِتَن لاریو اَنس کاکِه

فانده - کاکِش کُیولِن - اَدَه گو با پَت ماکِه رَهانِدنه نیران !

راتِه اَکِه صُحْن دِی سَتوئے بار تَره وِرا تَره مایِتَن سِت ماکِه

کِه وَر ت با "اَتَه پَتِه و مَقس جود گر و لاسه ووان —" پاتش اَکِه  
سیر چُپو بُوَد - کِیا تِه - شَکَر سِ تو هِنَدِس مار وِره وِ سِی - نِی وَ ناک  
وَ ناک وِرا وِجو دگر پاتش اَس رُخصت تَه و لایس -

پاتش اَه تَه اَوِ قون اَتَی - دَن وِکِه تَمَن سَتَن بار نِیَن کِیا کُوموا  
تَم رَوِی وِره سِر دِکُن زوئِس مَتَر دَنه زوئِس کِران - کِیو بِناد اَتِه  
اَکِه لَمَه نِیَن - بَیِه کِه مَناؤ کِه زِ مِیسه کُها رِطَه اَکِه مَره - اَکِه وِریا کُیو  
بَنان - یِیوئی فَضْل سِیَن سِیو تَن - هِنکِه تَه مَنکِه کِیا تِه مایِت بِلایا  
مَیو دَار - یِیسه ساعته بار یو یِه سَتم دِچِه - تَمو هِیوت اَنوارِه اَنوارِه  
زاکِه رَوِزَن -

اَکِر شِ پیر آتِه کَماندِه کِیَس باکی سَنفَر وِا رِی - اَمِر دودِه سِر اَس  
پَکِل شِ شِش زَوَن - مَیو نِه اَدَس کال کُوتی پیر زَه تَس گو مایِتَن  
بِهِنده اَکُن - کَماندِه کِیو کِر کِیو م - تَیو عِط مایِتَس سِیر اَدنه خا طَره  
بِرش اَس - یِیوئی زوئِس کاکِش مَنر تَی مایِتَن مَیو دَار وِره  
کُوت - کُوتَن فوراً بَر سَ کَش تَه لَ تَن تَس سَه مَنر کِیو سِر - مایِتَس  
شِ کُوتی چِکِه نِسِر تَه پَت کُیوئی سِیران رَتَه ماران لَی -



یہی کہتا ہے۔ میں چھو جا شو گلا گڑھن تیرے بڑے شیش والیں آئیں۔  
تیری سندھ بچھ دیچھ لوگ نہ باتیں نہ بنا و نس چارہ مجھ دھک

گال نہ کھ چاہیں۔

وَسَان دَسَان لگی گئی کس جا نہ پھر دے سیت کھنر۔ اتہ کھلیو  
تس گاہ ہنیو۔ دیکھان پھو۔ کھل جاگا با۔ ایتھ اندر درہ پائیں سرے  
ہنا کھ۔ بیٹھی سو اتھ سرے نہ دوت۔ اتہ دھن۔ ساری لو کھ  
وَدَان تہ رواں۔ پڑھان پڑھان مینوس نہ ایتھ ک پائشا  
پھو نہ سر۔ شہزادہ لوگ گوگن و نہ نہ۔ ہمسہ و اتھا و پادشا ہس  
نیشہ۔ دیوہ بولہ اوتھ بکین۔ بقم و نفیس۔ دیوہ ہے پھو افسوس  
زہس ہیکہ نہ کا نہ دید۔ حکیم یا ڈاکٹر کرا و تھ۔ سوئے بلہ پتہ فقط  
مندی دیں۔ محس تھ کرا مینس برکش چے لا کھنر با اہنیو و تھ کھ۔  
ادہ سہ۔ تو تہ کیا ہر جہ گڑھ۔ اگر مہ توہ پائشا ہس نہ

واتنا ورو؟!

مُدعا و شہزادہ پائشا ہس پیشی کرن۔ پائشا ہا دس تہ  
ساعتہ پئیس بیچہ بچہ لون کن کر تھ زرننگ ووان۔ تہ کیا نہ

زہا نہ نہ۔ یں ہا سبس بڑے لچھن آس۔ سو پائشا رملت ادس۔ تیار آس  
و تہ نہ دھار لچھن۔ پوہ با تہ رملت سوئی ایتھ لون۔

وَاتَان وَاَتَان وَاَت تہ گو کہ کسی نہ۔ ایتھ پھی دیکھان نہ  
وار گو نہ نہ و گا نہ۔ کھنری کھنری تہ ایتھ کم اتھ گو نہ اندر۔ بروٹھ پائیں  
پکھ پھی دیکھان اٹھ سہ کھو تہ تہ سو لوی چاہا با اتھ ادس نہ شو کوی کونہ  
لہنہ یوان۔ سہ و سے بار کھی ایتھ وروٹ۔ سو پھی کر تھ تہ تہ تہ  
کین سیوہ بار تہ و نہ پکھ نہ نہ کھنری کھنری مورن۔ مگر گال نہ کھ نہ اتھ  
و تھ سو و تھک۔ اسیہ پینہ نہ پوت ہیون۔ ہا سے کھنہ تہ سپرن ایا  
زیوٹ بولی لو گس پڑھنہ۔ مٹی وون۔ کیا کر تھ کراں؟ سو و نفیس در جواب  
مُرزا نو سو ترا و دیکھ لو نہ نہ پو و سہ کھی کھی چاہس با باتیں کہہ تہ  
لو تھ کھی لارن پیش۔ آخر لو گس پوڑی بوسے بچھ تہ و نفیس۔ "ادہ با۔  
بچھ نہ سس چھا و و تہ کونہ نہ نہ اٹھ لیا و تھ کونہ اتھس تہ تو تہ پکھ

بچھ تہ توہ؟!

یہ پوڑی کھوت کائیس ہائیں سچ ختم۔ سو و تھن کن۔  
ادہ سہ مہ دیو چاہس و سٹک اجازت۔ پکھ تہ سو نہ سہ۔ گوس



پاتشا بہن آسم پائش سچہ کورہ - حکم سپرد نہ پیر پھس رنہ ناوہ  
 خاطرہ گنہ سن از پا دشا کورہ پائے رقص کر نہ - ونسہ چہ آہس تار  
 زہ محفل سہر گرم!  
 تیرن تہ گلیون موکلہ پیر پھس پاتشا بہن مہاش - "وٹن وٹ سہ  
 چون خاش کیا گھوہ؟"

شہر اڑن زون موقعہ غنیت تہ و تھ پاتشا بہن در جواب -  
 "عالی جاہ! آہس کھی سچہ پای - پوچھن تو منہزہ کا نسہ کوٹ - میا تہ  
 خواہش چہ زہ پاتشا کورہ سچہ گنہ سن اسہ بارین ستن  
 بالکونہ؟"

پاتشا بہن وٹس - "منظور - زو بچاون وٹال سند پر تھ کا کھ  
 درمہ تسلیم - اما پوز کورین پیر پھس پوٹھوڑی - اگر تو آٹکا کورہ تہ  
 بجا بہتر - تہ پیر مہ تو بہرہ پیر کھنہ منانک استہ عا کرن "  
 خیر - اوت پتھ وٹا رنہ واری - پاتشا کورہ کورہ ٹالی  
 سندس ونسہ پھی آٹکار -

دوہ کھنہ گر تھ در اٹہ سٹہ وٹے بینہ کا نسہ کھنہ شہر اڑن

تس آہس تھہر گنہ سن پیر کش سید تیر - شہر اڑن بیٹوی بر کش وچہ -  
 تیر کورہ ناو سوتہ زون تیر زہ پیر سوئی ہا بیت سردار - تیر پٹھا کر تھ  
 لوگ سوتس و نیرہ - "عالی جاہ! بوا اگر امرہ عذابہ نشہ توہ موکلا و وہ  
 مہ کیا تہ رہ؟" پادشا بہن آہس اوس ملک الموت زن برو تھ کہہ  
 ایسا دہ - سو وختس - "پیرہ مہرہ منگلہ تہ منظور!!"

جوان دیوت بر مشہ در سہ سوا آہہ کلیم تیر تھ - تو بہرہ پوز  
 کا نسہ کوٹ بای کیا تام ما تھرتہ و پھان و پھان آڈ پاتشا بہن  
 پوچھ کس انگ - پاتشا بہن آہہ نہ پتھ زہ مو تہرہ آسمہ تلمہ موکلیوس!  
 امیر پتھ کورہ پاتشا بہن پتہ نس پچاون وٹال سٹھاہ شکرانہ -

دو پتہس "ون جوان! کیا گنہ پھی ر تھ؟"

سو وختس - "پاتشا ہم! بوا گنہ پھن گھرہ واپس وٹن!"  
 پاتشا بہن وٹس - "تھ تہ چھا وٹھی! بوا کورہ کورہ ہا بیت ضرور  
 انتظام - مگر فی الحال چھک تہ میون پوز تھ - لہذا پتھ مہ پچون  
 خاطرہ کرن - "فی زمان کورہ پاتشا بہن اتھہ سکت اشارہ زہ آتہ  
 گنہ محفل تہ موزع -



سیت مل پالہ پیچھے بول کر اتر گئے۔ دیکھا اس نے بھی چاہے کہ کیا کرے شہزادہ  
اوست وہ قہقہہ اوست۔ پیور کھڑے نہ چاہے کہ شہزادوں کو زندہ دیکھ  
میرہ گئیہ باقا باقن سٹھ زندہ ظاہر آکر بولے واپس۔ بیٹھوئی جو زندہ  
درمہ دیوت اندر کھڑے حور دی پر ہی پیش زانا آگے۔ تم گئیہ ہوتو برہ  
کارن زندہ مایہ کیا آیتھوئی ورنہ پاتشا کہو تمکن کن زندہ رزدارو  
بیہ بون۔ بیہ تہ بھی گئیہ نہ وال۔  
مخضر کھڑی اکہ اکہ ساری ہیور تہ کا نسہ کٹے شہزادوں کو بوجھائے  
سوروی احوال۔ تو پتہ گئیہ گھرہ میتہ کو پلے پلے پائے پتھر کور۔  
ایتسی کا اس اوس ہیار پاتشا ہند شہر زورن منتر اوست۔  
تمگی اوس فوج سو بہر تہ فو تو ان تہ غم زدہ پاتشا اس سید تہ جنگ  
اعلان کو رست۔  
قدر تک کر کن زندہ اٹھی اٹھا اس منتر پیہرے تہ دے بارے  
گھرہ داتہ۔ پیٹھ نو شہر تہ مرہ پتھ۔ بیٹھوئی پاتشا اس تہ راتہ  
پتھن لالہ ٹھیل شہزادہ بروٹھ کن داتہ۔ آدہ متہ بوز تو زندہ تم  
کوٹا شادیں۔

گرہ داتہ نہ داتہ تو نہ کتہ تو نہ کتہ گند در رائے بائی سر داس  
مٹا لیں۔ پیار گئیہ ساری مٹا لیں خیر زہ بائی سر دانی اس طعنہ سیت  
اٹ کر تو پاتشا اس سینٹھ اٹھو۔ یہ بوز بھی گئیہ لوکھ کس سٹھ دیر تہ  
پتھکس پیو تسی زرنک پائے رھا نڈن۔ مگر شہزادہ سٹھ کتہ ترا وہ  
ہن کس تھا اس پتے۔ جو اوان سو گھا سپہ رز کر تھ پتہ فی ماس قسہ۔ سچ  
سو تہ داتن تہ مارہ و اتلن جو الہ کتہ۔  
امیر پتہ کور پا دشت ہن شانا نہ سال۔ درستی لکس منتر آیتہ شانا  
کر نہ۔ پاتشا اس رول زرنک شات تہ و سواس۔ آدہ پتھہ یا کھ  
تم نوے تہ تہ پھول۔ تھے پا کھو شھتن ملکس تہ خلعت سالن اسہ تہ  
پھولن تہ فون۔

دو نم کھتہ

## نائنہ نثر تاش

سو اوس اکس گامس مشر تاش اندا کھد و زان - تمہ سئی آس  
 آسشن ہنا تر و شس یا بن - شرا کوٹا اوسکھ نہ کھینہ - فقط  
 آسکھ گا و بن تارہ نہ بکھرہ ہنا اکھ - گڈارہ اوسکھ گامس مٹر  
 اکس بیہ سند یہ کھوتہ جان -

ٹاڈ باء اوس طمع زو مٹہ گڑھ مائشہ ہنا تہ آس - امی بڑ کوری  
 کور ٹاڈ پو شمعو جمع تہ دو بہہ اکھ لکھ خاندارس و نینہ - "چھوٹا صلح  
 وٹن گڑھ ک ترہ مائش آسٹہ ؟" سو و محس در جواب - "میان چھٹا تارہ  
 آستہ بارہ - پکاہ پیٹہ مائش گھرہ و آتھہ ! " ٹاڈ باء اوس و نینہ  
 اوت زوہ سو و رھ پتہ کرک رھ پیہ یی راٹس حوالہ - طے سپد زہ  
 مچن گڑھ و و نینہ تہ بازرہ -

پکاہ یکتہ ساحتہ ٹاڈ س تیرن اوس - تمہ بڑ و نینہ یا بن گری

BEY  
 NOUGHT OF COURSE  
 and  
 without



دوستین گروہ میں کن ہنا زخمی تہ وہ نہیں۔ اچھا تیلہ گو اود گرس  
 جم چاہے نین تہ اود چائین مالین سوژن۔ دو شوئے روزن را مٹیا  
 دوس تہ بائے آئے ہڈر۔ حاشو کلا۔ گرس ہے سوژن تہ چھو۔

سیدھو سوڑی مسہ مالیون سوژن۔

آتھ پیچھ کھوت نایدس سچ جل تہ و قس۔ ”بوتہ وچھ۔ کس اینہ

سٹھ کلرئیں گرس آتھ لاکر ا۔

زنا نہ کرئیں پچ۔ ”او ہوا بڑھ آہم وکن رغب باو نہ۔ یکھ فکھ

گر صحن بیہ کا نسہ با وکن ا۔

ناید و قس۔ ”ہو رہے کرہ نہ رٹھو یہ۔ آہم خیر کوسہ کنوئل دابہ

ناو نہ ا۔

نائدہ مند یو توئی وکن نہ ہر و فوس تہ بائے بچھ بچھ دن۔

”وکن گیا سو کھ کنوئل۔ سٹس کا نسہ دی وئی ہٹرا ورم یکم کھنہ کھنہ۔

بلائے نئے اُمس ماشہ بیہ ہے۔ یہ بے وکری ماسیدہ ہم۔

نایدن ورس میں کن زورک۔ ”ماشہ کیا زور بیہ بلای۔ ترہ چھارس

ناراحت کران ہ۔

دو شوئے ٹاٹہ بار پانہ وئی کھتہ کر نہ زور ماش سٹو لی ہنہ سیت کوتاہ  
 فائدہ نہ۔

زنا نہ و وکس۔ ”کپ ماش دیہ ساروی کا و وکھو تہ زیادہ

دو و۔ پیچھ پید ماشہ دو وھو تہ پوکھ تہ موت اسان زور تہ

چھے کا و و وھو کھو تہ دو کن تھو۔ ”

نایدن یھوئی یہ کھتہ بوڑ۔ کس زن بیہ پیچھ کتہ زستس یو لوک

آست نہ نہ۔ ”وہی۔ و قس پیچھ گئے ہم کھ مشھ۔ ”س

گرس بچہ۔ تھ کیا پھو اسہ گرن با سو و کو ہم چاہے نین۔ ”تہ

یو توئی اوت وکن زور ووس تہ بائی کس کھینہ زن۔

”نہ۔ نہ۔ گرس ورس پاتھی نہ کھنہ۔ سو پھو مسہ مالیون سوژن ا۔

ناید کس کھ وکس دیرہ سٹس گرتہ عی گرن۔ پتہ و متس طنہ

سان۔ ”میان آست نا و اسن ظاہر اسما نہ پیت ا۔

”بو کیا زانے ہ۔ ”ور قس ناید بائی وزان دزان۔ ”مسہ پھو تلی

مالین وکمت۔ بو اسو و گرس سوژن۔ یکہ اسہ گڈے ماش

سچ کھتہ ہے۔

پھیریں او اگلا گاٹلا تم نخر۔ سوادس تہند ہمسار۔ تس اس بلکہ  
تہنری کرہ سیت در کرکھا دتھ دوتھ نہ تم کن۔  
”تد بابا اس خدا دتھ لو دتھ میا نیا نیا اندر پور مدد نہی

تھا و تو تامت پچرتی!“

ناید تر تہنری شتن گتہ یہ پور تھ ہزبرہ کارن تہ لگی دوشوئے تہری  
کن دھیندہ اما یہ کیا دتہ۔

”تد سہہ حال دیو تہ نہ لہ پور تھ بارہ!“ ہمساری دابر تھ اچھ۔

دوشوئے بار لگی تس کن مدہ دھیندہ۔ گوتھ پیرہ گتہ روز تھ۔ آخر

مرز تاندن اس تہ پور تھن۔ ”کہہ سہ لہ پور تھ بارہ!“

”یہ سہہ پور تھہ دالہ نا و دوتھ۔ تقصیر کن اوسم کھو تھت؟“ ہمسار

سہری یہ وئس پیٹھ گتہ دوشوئے بار لگی عتد بعل۔ تھن توگ نہ دتھری کیندہ۔

پھیریں کور و دتھ تہ فی تہ زورہ جگرہ تہ لوگس پور تھن۔

”نایارہ تھہ دنان کیا پھک۔ سولپ کچہ و آج جان؟“

”ہر تھہ تھلہ سان و تھکھ ہمسارن۔“ تو پور بارہ دویو نہ سہہ و آج نہ۔

اما پور دتھ کھسیر تو ہی یا!“

ناندہ بایے و رتھس۔ تیو تھ راحت کرتے تھے۔ مہنرہ چھپ چھپ  
لوگت۔ فی دنان دنان پہ گتہ دوشوئے بار لگی نار و نار۔ یاتام تہ و رتھ حملہ



یاتام تہ و رتھ ناندہس تہ تاندہ بایے پاندہ دتھ تھم

دل آدہ متہ لہری تو تھو دن کیا تہ وئھن کوتا۔ محاک علہ آدہ تھتہ! اما پور۔

بارن دتھن چھنہ رتھ رتھ کرنس تہ کا تھ پو شان۔ یاتام تھو چھپ۔

تہ لہ تہاؤ۔



ترجمہ

## الکھڑو

سواوس اکھ شخصاً۔ تہیئی اوس ملکی آکسن نال زن  
ولت۔ پٹھان س عقا ناوڑ تہ خدا عرس فضا۔ مکرمانان  
اوس پاش افلاطونس تہ کھتھی نیرک۔

دوہہہ اکھ ورا و مسہ جتہ ہنا کھیجہ بونہ شہلس اکرام کمر نہ آتہ  
تراو کن پچتہ پٹھان پیرا درہ رگا یا وا ہر تہ تمام کن لہش منہ  
منہ پچتہ بونہ نجین کن نظراہ وراک تہ پاشی سیت آسان۔

اپا یو پوک استری کیرہندہ کھڑونا۔ سواوس تس جان  
پا کھڑوانان۔ اس تس تم دراصل کی جہد کی پیوند۔ یھوی دت گت اکھ  
یارکس نخ ووت لوک تس ونہ۔ ”اکھ ہباد پان ورسند  
دیون! بجتہ بونہ پھک! کرتہ بونہ شہلس اکراما؟“

”تہ کیا زہ؟“ روکھ ہوی کھڑو لگس دو شوئے باثر پڑھنہ۔

”ا۔ پوکرہ عوض“ درجواب دتھ کھڑو دیا دم۔ ”ماش اہا تو ہن  
کمرہ بیہ کا لہہ ہن۔ کھڑوان دوانی داجن میانہ طرح لب وک ب  
لھیر کس چھو؟“

”مگر اسے ناشی چھ!“ شول و ستس تہ تسنہ آہن  
بے شوکی یا کھڑو ہیر تھ۔

”تہ لو ماش چھ و نہ کھڑو واسے تہ لوپ کھنرش چھ واک  
دائرش!“ یھوی مروید و سنہیر کھڑو حق ہسا لو بوز۔ کورھن ٹھاہہ  
ٹھاہہ کرتہ ماس تس تہ تاند باسہ پیٹ اسن۔

دوشوکی پان کین کیرہ کس کس۔ کھڑوان کن لھن تھنہ دراو  
تاند شھو پیہ دیہ کیرہ کھنہ کس تہ تاند باسہ پیٹ موز برس کن۔  
وپان آسہ ہے۔ وکن کورہم نہ و پھوئی کا کھ۔





ذریہ۔ چان یا ٹھہرا کر نہ بنا کر۔ ان منا کر قفا۔ توئے چھے نہ کو نہ

پورہ بیوان!

گو دنیوک تہ کو تاتاب کرہ ہے۔ آئے کسی تہ بین کھر آہنگ

ہوت تہم تہ فلک کھن۔ "ہو پوچھا زہ تباہی۔ تلابیہ ون۔ یہ دندہ  
دوٹے رہے دیکھ پھر چھا خضہ اوتہ دلت۔ گرتھ نہ دفع!"

"دفا گرتھ نہ"

"ہو رہے کدس زریہ مولہ!"

نی ونان ونان بلہ نا و کو رہہ کھ عجب۔ اکیس آو کس مش تہ  
پھوٹے شمس اسہ کن رتھ۔ سبکی اسے نہ دندہ مال۔ دو نوئے بھی  
چاہن تھف کر تھ کیا تام ووران!

اچی ساعتہ پیا پیر و تہ کتھ جواہ۔ تھو نام زریہ روان مہج  
ہم آئے زورٹ کر نہ۔ "نسہ دیل کیا گیہ؟ تو رہہ پھو وہ پانس

خماس کو رمت!"

شکر آکر تھ و تھکھ۔ "یہ ونہ راوک ہسہ دپان۔ گنو کھو  
گن!"

ش کن۔ "بے شک بے شک۔ مگر کو پیہ کس ورتا ون!"

دوس زریہ ون۔ پچہ چون کر تھ چھا تھ۔ سو و تھس۔ "ایری یار

تہ چھے مسہ چان کھن اتہ کیا گو کھن کو ورتا ون۔ دیول پھا کڈن؟"

گو دنیوک یا رلوگ تہ شستہ ہو کر نہ۔ "بیٹا ایستہ گوس کیہو

کھوئی تہ کرن؟ کہہ کہہ بوزی گرتھ نہ گرتھن؟"

شعریارن و ش۔ "گنو ناگ پور شہ یار شہ اتول تہ بے قول

ورتا و نہ سیت وائسہ؟"

سچی یار و تھس در جواب۔ "ادہ سہ تہ یہ شہ تو ش کرئی

تہ کر۔ بوکھمہ بینہ فی انما نہ گنو سہن!"

"گو نا شو کھ سہی کر کھ شس کھش!" تہ کھش شہ شہ لوگ

کھو تھنہ۔ گو دنیوک آکر تھ و تھس۔ "آہو۔ میان کن پھو تیارو ک!

دہ تہ کھہ تہ سٹھاہ سٹھاہ۔ یوت کجوس کیا زہ چھک لاگان؟"

تہ نہ یوتی اوت دنن نہ ادہ متہ بوز تہ بیا کھن رن

لوگ کھنہ۔

"بوچھا کجوس! کجوس! پھوئی بہ چون۔ بو اٹھس عقلہ



کرا کو رہے ہند کا

اِس کا جس منہ اوس کا الہ گھر الہ۔ سوئی اوس باڑو پور فوت  
گز بس گھر گھر کیو ٹھ اوس شیتہ دھیر پڑھ۔ خاندان تسنیرت اس  
سٹھا دوا نسہ۔ دن اوس گھر لیک۔ بار نیو ٹھ بیو نیو۔ پتر اوان۔  
سہ تیر اوس نہ کیجہ لوگٹ۔ تیم اوس پاشرا من کھو رزو ملت۔  
تسنہ اسشین تیر اس رتجہ ہند ڈجہ۔ یمن بارن دون ہند  
سمری مری تیر اس پر تھیت۔ مختہ اوس کرا الہ گھرہ بارن کن تیر بوڑ  
گھرہ پیرا۔ نہ بسہ کن تیر آبا گھرہ۔

مَنْ اَسْ كُوْرَهٗ نَهْنَاكِهٖ - سَوَّءُ اَسْ مَاجِهٖ مَهْدَهٗ مِهْمَهٗ كُنْ  
كَبِيْرَهٗ مَحْمَدَهٗ نَاوِ مَوْكَلَا سَيِّ رُوْمَهٗ - جَسَدَهٗ يَسَاكِهٖ اَوْ سَكِهٖ زَهٗ تَاوَهٗ  
لَا مَهْمَهٗ - كُوْرَهٗ اَسْ مَاجِهٖ اَهْلَا سَهْمَهٗ - اَمَّا يَزْنَانِ مَدْرِيْب - مِهْمَهٗ  
مَحْمَدَهٗ - بَابِي - بِيْرَهٗ كَاكِهٖ - سَاوِي اَسْ تَسْ سَهْمَهٗ رَهْمَان - اَوَّءُ

و نہ گت گئے تیرے تیرے ساتھ وہ تھی کاہل۔ "کس سے بچو گی  
جہاں سنبھلے ہو زبان۔ اُس نے کہ گڑھ روپ دیدیں گے لوگ اسٹن!"  
دو شوئے مسافر کی اکھ اس کی دیکھنے۔ ظاہر اقرار نہ تیں کہ حضرت فکرہ  
میرہ پہنکھ تیرے کیا۔ تیرے اوس کیا۔ مدعا کی تم عمری پیر شہنہ۔

وہیں درجہ لہجہ و سحرے اگر تہ کم کن — (کتبہ گزشتہ آئین  
بیان نک آس۔ اگر خدا صاحب مبین بونہ و تھکن رتو پہ در تہ تہ نا گزیر کھو  
گتہ بنا وہ۔ تہ تہ کھتہ تہ تہ ورتا ورتو آسے اے

دردِ سخن چہ بود بختِ مری آری بل کائنات تو پست و نہ بکھڑ — و نہ بخت  
ہی اچھو بختِ نبات — اما پوز تو ہم جو کو کہ نہ تیرے قطرہ آدہ با خدا کر نہ بینی  
یاری — نہ تیرے پوز کا کھڑ با تھ ۹

یہ روایت صحیحی مسافر مینہ و تیرائی۔ اگر شہید و لو در اسیر یا کھالک  
اس کی نظر۔ تو پتہ اردو کھود شوی زینت و شامہ کھانہ کھانہ  
شامہ پتہ کھانہ شامہ پتہ کھانہ شامہ پتہ کھانہ شامہ پتہ کھانہ



جس بلاتہ۔ تم تر حائے حیات۔ بھائی بیہ کا کہنے۔ پیر گشتہ انگ  
 ارشتہ ساری نختہ موجود۔ دن اگر نہ پیر۔ مہر گشتہ گشتہ کر  
 یہ ہے۔ تیلہ اس نہ مہر پیر۔ دکان دریں سمساریہ کا تھا۔  
 گشتہ اس یہ خیال تہ۔ ہر گاہ زن کو نہ دو پر گشتہ باگو  
 اس تیلہ کیا کرنا کرہ پیر۔ ابو سیکا ماس ماجر۔ نانہ پیر۔ مہر  
 بان مہر تہ۔ ان گشتہ ناؤن نشہ رشتہ گشتہ شالہ۔ "بی سوچان  
 سوچان مہر تہ۔ اس ماس ماس ماس۔ بر گشتہ گشتہ بیہ اس ماس  
 زہ پیر تہ۔ تھہرہ ورن۔ "مہر۔ بھار مہر۔ ماسی۔  
 کوئی گشتہ مہر تہ۔ ماس۔ "امہ پیر تہ۔ ورن وارہ اکھ مہر  
 گشتہ تہ۔ پیر۔ بکڑ رشتہ۔  
 اس ماس پیر۔ ماس ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔  
 ورن مہر تہ۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔  
 مہر تہ۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔  
 مہر تہ۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔  
 مہر تہ۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔

رہ مہر تہ۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔  
 اس ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔  
 مہر تہ۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔  
 مہر تہ۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔  
 مہر تہ۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔  
 مہر تہ۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔



سرا کر کچھ نام مہر تہ

"کارا نصیبہ و احسن کچھ پیر۔ نان پیر۔ ماس۔ ماس۔ ماس۔"

ساری آئے دورانِ تہ دورانِ کمالِ سنگین۔ مگر سببِ موتِ وِاتان  
اوکس سوی اوکس پشتِ نہ تہ و سببِ بہان۔ یو تا م وقتِ سٹھاہ راز کو  
تہ دورانِ دورانِ لہر گر تہ تہ کن۔

جھیکرس و و تھاکھ زونا نہ تہ کبھی بھی نہ تہ کس کن۔ "نا۔ مین  
گو کیا؟ اسی کہوزہ آخر ساری دوران؟"  
سور و مٹھس لورہ در جواب۔ "مہ چہا خبر با عالماہ و چھ و دان  
تہ یو تہ کوس شامی۔"

موتِ خصر لہج و کن پر شہہ کار۔ ابا یو نہ تہ ساری پر شہان اسی سوک  
اوکس و تان۔ مہ چہا نہ تہ تہر۔ و تان و تان و آثار یہ کتہ تہ نہ تہ  
تہ تہ تہ تہ تام۔

تہو تہ دورانِ زہا اسہ چہا نہ تہ تہ تہ جھیکرس آد کورہ بہن تہ  
بھان پر شہنہ۔ مہ تہو تہ زو پ زہا اسہ چہا نہ تہ تہ تہ۔ ادہ  
تہو تہ لو کو تہ جب کڈن۔ مگر سو پچھ۔ دیوہ مین تہر اسہ نہ تہ تہ تہ  
کورہ تہ تہ ما جہ پچھ کتہ۔ سو و رتہ۔ تہو تہ لویا رہ بہر تہ تہ  
و چھ کور و دان۔ مہ تہ تہو تہ دوران۔

آخر تہو محالہ سوروی کورہ پتھ۔ ساری کس کن مہ تہ تہ  
زہ خبر کیا فو تہ اسہ اسی گت گرتھان۔ اٹھتہ منہ لہج سو و نہ تہ۔  
یو اس و و کن پیش و دان۔ تہ تہ آو مہ خیال ہر گاہ یو کو نہ  
اند کاس با یو اس۔ تہ تہ کیا کرہ یو ا یو کتہ یا کتہ تہ تہ  
انکس اسٹنا و ن۔ بندھن با تہھون تہ و تہ و اسن نہ تہ دور  
رور تھہ؟"  
تہو تہ یہ و کتہ مہو کتہ تہ۔ تہو تہ تہ و و دن۔  
ادہ مہ یو تہ۔ لوکن کوتا اسن آد۔ اسان اسان کو تہ کن  
کامین کور مرس۔



پائیم کھتہ

## دھیری نہ جودت

سو اوس اکھ دھوبا۔ سوئی اوس سٹھاہ لاچار۔ مال جادادہ  
 گنہ اوس خدائے بندہ فغانی۔ صرف اس خمرہ ہن اکھ۔  
 کسی اوس کامیہ لاگان تہ دودہ گنہ ران کران۔ تیوت گنہ ران بندہ  
 اوس نہ زہ خمرہ ہے کمالہ۔ لہذا اوس خمرچرتہ دودہ دوس  
 بورسار کھ شامہ پیکہ اندھو میدائن پھیر کھ لوان۔ ادہ ییتہ کو نہ  
 درمن تھوپا۔ کاسہ تیا یا غیجہ برگادہ اتھیر لکھوس۔ سوادس کھتوان۔  
 بیہ اگر کو نہ کنتہ نر دھیتوان تھتہ اوس لیو تھ لوان۔ ییتہ یا کھ  
 اوس خمرین پید بران۔

اکہ درہہ درھی اکھ پر گنہ کس پر گنس سٹھو کھ۔ ییتہ کو نہ نیجہ  
 تلی۔ گاسہ برگ یا درمن کلای۔ تم بیہ در تھ۔ خریچارہ پو پٹاہ۔  
 کھیر س کوتاہ در کرہ ہے۔ تو خضر ہیوت تھم وارہ وارہ

British Museum. Ethn.  
 and Anthropology  
 and Archaeology Class P. 11. c

میں نے اس کو  
 دیکھا ہے  
 British Museum

میں نے اس کو  
 دیکھا ہے  
 British Museum

۱۱  
وَنَسِ كُنْ - آتِ اَوْسَ الْبُرِّ وَابْتَغِ الْوَعْدَ الْمَعْمُورَ - خَرَسَ اَمَّيْنُ زَيْدٌ بِشَهَادَةِ بَعْدٍ  
كَيْفَ يَدْعُو بَعْدَ الْوَعْدِ الْمَعْمُورِ - كَيْفَ يَدْعُو بَعْدَ الْوَعْدِ الْمَعْمُورِ - كَيْفَ يَدْعُو بَعْدَ الْوَعْدِ الْمَعْمُورِ -

گر تھان او س تِس اُس دانتِ تیر تھران -  
 دِن بُھوئی دودھ یون لوتن زہ دھوبی کیر کھرہ کن تیر سچ سکھر -  
 امی ساعہ ول ہنگہ تہ منگہ کالہ او برن بنس نال زن - اکھا گلہ لڑائی  
 تہ وزل تیر تِن گنٹھن زہ دھوبس گوسچ گھبراٹھ - اوتا متہ او س  
 سوکھی - کیر کیر تہ رو دہ کر تھ تہ اندھیر لا جن - آدہ آو نہ دھوبس  
 آک بال زہ وکھ کپاری چھ تہ گنٹھن کونت چھو - قضا ہنہ کارہ گوہ  
 نہ گنٹھن دھوبس بچار س خر تہ اتھ تلمہ -

بیار آسہ رودہ شاہ و سنان - ہیار اوس گاہ و تہ و تلو  
 کوئی گناہ تلمت - اٹھی اندر خرار دان ! بیٹھ و نہ کی سہ سہ  
 ہیت - دھو لیں باسو زہ سو گھ کو از زوہ نشہ - مگر زوہ کہ مارہ متہ  
 رودہ متہ کہ گھ تہ ان سارہ یکان - شاہ اس آس زہ  
 دیوہ نہ پھین جائے مہم !

ایہ گدہ منبری بیہ وز مدمہ - یہ کہ گاشہ تہس کوٹھا اہ نظرہ گو۔

۱۰۰

دھوکے دہیہ یہ دیکھتی عجبیرہ۔ شران خیران اوس ترس  
یہ کن خرس تیر ہر گاہ کیجھ کیوت اوس سولہ ہے نہ کھنڈ مار۔  
میںی عوطن اوس گوشت زہ اشین محس و نترہ۔ ”پھونا صلح۔  
یہ ترہ پھنڈ گرھک زہ وک۔ دوری کوتا پھو بیوت! دو، اس گاسہ  
کھیا وکھ انہ سن شامن گھرہ واپسی ہے“

دھوکے میں آکر بوزنہ نہ پہنندہ اے دلیان برائی۔ ایسا بوزنہ کھوڑے  
 آسمنہ موجب کھڑے تے ونگ نا بوزنہ تھی تیر۔ تے کیا زہ تے  
 بیوطن زہ دے منہ بھی سہہ۔ ہاتھ تے خبر کم بلاتہ آسان۔ پیٹھ  
 اس مٹی دوزخ اتھ علا تے کہ کھ زہ نہ پھیر سہہ متیو مت۔ امہ  
 موجب دلی تے زیا دے پٹن۔ لیکن خبر کیا ون تے اوس تے لاری  
 تے کیا زہ تے بندہ ورا تے اوس نہ دھوکے میں پٹن تے کا کھ۔ لاجاری  
 تے بوزنہ نہ بندہ اتھ عا مس منہ پو تے تھیکر کس ون کہنہ  
 کوئی فیصلہ کرن۔

ساتھ لگے۔ یمن ذرا اور اُسی دھڑ بڑا رہا کہ تھک نہ پڑے۔





خبرس بد کوئے بلائے پھٹھن بھلکس گندھسترے وھوب دراجھن  
موران تہ لوگ وچھنہ۔ اودھ پھوئی متی تس سہس کن نظر مہ تس رودھ  
حس پوئی کوئی۔ فقط لوگ ورنہ۔ گندھ کارس پھو مایہ۔

کیا آم آھئے!!

وچھان وچھانی گئے اگرہ مگرہ مکھ زہ وھوب پھوئے گندھس  
گوندھست۔ واثان واثان وار یہ پھنچ ایتہ کس پاتش اس تہ۔  
تس اس نہ پھوئی زہ میا ملکس منتر پھوئی پھوئی ولہ ویرکس  
کاپہ انتہ بیکہ۔ تم انہ نوو وھوب نادو تہ تہ ای دربارہ طرفہ  
او تس القاب دہ تہ عزت کرنہ۔

کنھہ دوئی پھی گھرھان زہ ہمسائے مللک بے پاتش اس تہ کور  
ایتہ کس پاتش اس سیت جنگ کرنک اعلان۔ بواوس سٹھاہ  
زور اور پادشہ۔ لہنا سبے سب زنگن پھل۔ تہ کیا زہ اس اوس  
ہستہ زہ شوکھس پھے نہ رانہ درہ۔ تہ کمرھ تہ منک ناوی رانن پھن  
ساری وزیر تہ ونگھ۔ یکہ کھچے پھے کھتہ۔ لو ہنہ مشورہ کیا پھو  
وزیر کو گودھ اکھ کس کن وچھنہ۔ توہ تہ کو رکھ سو پیا بھچا پھکس



وھوب پھو زہ گندھستہ تس گھرہ کن بیکہ نادان

راکھو تہ ٹی گھرہ۔ ایتہ تھوون دودھ و شاپ پاتھوئی خروہ سنترے برا تہ  
ملکس لہندھ۔ پانہ ترا گھرہ تہ ترلا وٹن ڈاٹ۔

پگاہ صبا کی بیکہ وھوب بای نندہ رہ ڈرھ۔ تس پیہ مہندھ  
دارہ کن ملکس کن نظر۔ ایتہ پھوئی تہ سہس ہسہ وچھ زہ گندھست  
مہوئی کھ کھیکہ تہ۔ فوراً زہ نوو تہ رون تہ سنس۔ ہیا روچھتہ



بُوئیں تو ہند لکھنا جیر بندہ۔ تو ہر گاہ بواٹھ غرتس لائق زد نہ  
 دوس۔ مجال چھازہ بویہر کلہ۔ مگر اکھ عرض چیم بے  
 پاتشا اس آئے نہ پیرھزہ اکھ مومن کتھ پاتھ۔ سو لکس و نہ نہ۔  
 ”اکھ عرض کر فتن۔ چان وادہ عرض منظور“  
 دھوب۔ ”پاتشا ہم بویہیں تکی کمانداریہ بھتہ نہیر نش تیار۔ بلکہ  
 مہینہ فی آئے کام کرک واکندار روزہ“  
 پاتشا ہ۔ ”بشک۔ مسہ پو نہ امیر خطیرہ کہنی عذرہ“  
 دھوب۔ ”میون خیال چھو۔ عالی جاہ۔ بوگرھہ گورھہ پائے ادت  
 برو نہہہ تہ پویمہ پائے می ڈا کی حالات سرہ کھوہ کر تھہ“  
 امہ سیت گویاتشا اس پورہ دین زہ پیری پاتھ پو دھوب ولہ  
 وزیر۔ بچہ کوڈشا ہی حکم زہ شاہی اصطبلک ساروی کھو تہ تیر زخما  
 گھوگرھہ فوج کس نوکس کماندار اس گھوہ تین وائتا و نہ۔  
 دھوب اینو امیر ساعتہ تہ یوت تہ یوت تمام زدہ و نہ پاتشا اس۔  
 مہ اس مہن خرمہ پنی غنیت۔ مگر ہو کرن نہ و نہہ۔  
 مہ عا دراد و دھوب گپہ۔ سیت گتس ساس شای گویا مہ۔

دایک پھیر پھیر زہ لڑوئے پتہ مو پچہ کر تھو۔ لہذا پھو نا جان مقابلہ  
 کریں۔ دیکھو کیا سپہ۔ اکھا و تھو کھ۔ ”لڑن تہ گتو جان۔ اما پوز  
 ہاؤن سنب تہ لڑتھہ کا تھہ پوز درا سن میں فوجک کساندار  
 بنہ ہے“  
 کس تام پو آئی ساعتہ دھوب رشتس۔ ”سو و تھکھہ۔“ ہم سو  
 سپہ زندئے رتھہ اس لاؤ منت۔ تہ نہرہ کھو تہ ہو در  
 کس اس مہ پتہ  
 یہ کتھڑے نہ ساری تہ کیدم آو دھوب ناؤ دتھہ نننا و نہ۔  
 پادشا ہن و ن تہ زہ کتھہ چھے یہ۔ چو کتھڑہ پھک مپا نہ  
 سلطنتک ہو در مہو۔ لہذا ہو و کھ مہڑہ پینہ فوجک سپاہ  
 سالار۔  
 دھوبی کو پوز نا۔ تویتہ لوگ اندری پانس سیت و نہ۔  
 دیکھو پائے کتھہ تہ لڑا گھ۔ گاسہ تلمین کھو شون دول کرہ کماندار کی  
 گور سہی آسہ ہی کھن تلکان، مگر یہ گوس اندری نہ پتہ ما بنہ مہیں  
 کر تھہ لڑن۔ بہرہ و در کو کھو دتھہ پاتشا اس کن۔ ”عالی جاہ۔

غوب زینتِ سیت زده گندید تھو و مست - نت زن ہیر و دھو  
 بون سنگ آتہ پائے گردن - اچھ رھتر شہر نہ منہ لکھتا مہیا  
 گھوڑس کھوڑ - اودہ منہ بوزلو - گھوڑی کھتہ پائے ہیرت دا و گردن -  
 زوہ کہ مارہ متہ رٹ دھو ب گھوڑ نیر یاں کو نہر - اودہ چکے نہ  
 تس خبر زہ سوار اوکتہ تیر و دست کونت -

آجی طہ دا ہیرس منہ ترا ویر گام - سرہ - ون کیو دیا و  
 پتھ - مگر پھیری تس ظن پیو زہ گھوڑ و منہ سہری منہ کن  
 دوان - تس ہر چھہ چانچہ پانچہ منہ کن دشان کن رھتر نہ  
 نوکلہ ناشو گھوڑیہ پانچو مگر کتہ باندا و تس تس تیوت دور نہ  
 ادا د اوس نہ گھوڑان -

تھوئی پیہ تس اکس کلکس کن نظر - سوچن - و لا اچھو و مرہ  
 تھف دیوہ یہ بلائے تھف - مگر کیو تھ سنا - تھیری منہ  
 پھوئی تھ کل تھیرس تھف و شہ سوار و موتے تھیر تھ - و تھیر  
 سوار اکس کھتہ شہر شاپوت کلا تھتہ و او گردان -

دورہ پیہر شہر سہرین بندہ تھتہ نظر - تھو و پیہ

آتہ پائے زوہ اکس کن و پھیر تھیرس بوز و دھو ہیر آتہ ہیر و دی  
 روداد - سو تیر گتہ پے پھنڈ شہر - مگر ون اوس نہ پتھ تھیرس  
 تیر وار -

ہیٹا اوس زھوڑا گھوڑا کن ووان زہ عالم اوس کا نیان -  
 مگر با زو و و و منہ زہ سیوئی تس نڈا و س گھوڑان - تس اوس اکھ اکھ  
 کھ لایان زہ کا نسیر ہر گاہ سو یہ ہے - تس گھوڑا کن کھ سہرہ ہیر  
 کھ لکھانٹ - آخر و تھ دھو ب پنےر آتہ کن - اما جلدی کیا ہے  
 تھیرا کیم نہ ویر تھیران تہ گتہ کتہ - و اتن شام ہیر - اودہ گتہ کھ  
 کون - تہ تیر چھامہ کھتہ لامر گھوڑ - پوچھس سو نچان کو نہ زوہ ہا  
 تھیف و تھہ !

شام نام کو و دیوہ با تہ گھوڑا کن دانہ گھاسہ کھیا و تھ کھوڑا  
 و کھوڑا - امہ سست شہر تس کھوڑا کھ شہر - اچھ شنا ہیرس منہ گردن  
 تس زین - مو تھوڑا و دھو ب تیر و شوکن با شان ہند یہ تھوڑو تھوڑو  
 تس پھیر سوار - شہر ہی گھوڑی تھوڑی تر لون زہ سوار ہا کھوت - ہیرہ  
 تھ ہیرہ و نہ تہ و تہ تھ - دھو ہیر با تہ اس عقل کر تھہ - تھہ اوس



ساری لکھنؤ۔ منٹن اندر لوہا مگر خالی۔

سیا ریختی دھوب اکھ شہر شاؤ۔ تسدیرس گھوس اوس نہ

کھنہ تہ لپایا دومت۔ پھر لکان تہ خان یکہ سا عتہ گھر اکس جا تہ کھر یو  
دھوبس شاؤ لوہہ سرہ زو پھر۔ دورہ سیت آسی رزہ کند ورن و تلعت۔ اوہ

موجب مویو تس کہہ تام کہہ تام پان تہ وکھ بون۔

ایتہ پھر و پھان۔ نفیس شہر۔ اما پوز انسانا نہ کو نہ کا کھ۔ وان

دکھی مگر سودا ہینہ دول نہ کا کھ تہ وانی نہ کو نہ بوند۔ کمرہ تہ مند و رہہ استادہ۔

مگر خاندار و درائی۔ دھوب گوہر بہرہ کارن زہ یہ کیا تماشا ہا ہا دوتھا

بے پناہ۔ کھن خور و فی انہر و انہر و۔ مگر نہ کو نہ زن نہ زانین۔

فی و پھان و پھان و دت موشا ہی محل۔ اندر پھر تی شاؤ ایتہ

پھر و پھان پاتشاہ سندیرس پیتھ پیتھ ہنا اکھ لکھتہ۔ پھر یو پھر یو۔

پڑھ اس نہ زہ پیتھ پھر زوی۔

فورا دراؤ واپس۔ ایتس کاس اوس تسند فوج بنس پیتھ و دومت۔

دھوب گوہر و پیتھ و پاتشاہس نشہ تہ حسہ لا حکم شاؤ سو پاتشاہ

سندیرس خمس۔ ایتہ کورن پادشاہس آداب عرض تہ و منس۔

کوہہ تام دو کھ بلایا کھ ووان۔ دھوب کوہر پیتھ کن تمکن آکو

زہ شوش کر تو کیا کس خد اکتھ روٹ۔ مگر تمکن گوہر بیت زہ

غنیمت و کھتہ۔ یکھم پھر توہر گھرن لا کم تہ پیتھ مرنہ و کھنہ

دراستی پیتھ توہرن۔ دھوب تہ پھر پیتھ و ووان۔

ژلان ژلان داتری سپاہ پینہ نش پاتشاہس نشہ تہ لک

تس و نہ۔ "عالی جاہ۔ دمنہ سندیر بہر طرفہ اوہم و کھتہ۔

بروٹھ بروٹھ کھ کوہہ تام بلایا۔ ظاہر گھتہ کتہ تام دیو اسن۔

مویو نہ کو نہ پیتھ ورنہ ووان۔"

پاتشاہ لوگ فیزین کن و کھنہ۔ تم و کھتہ۔ "مصور۔ اسہ وک

نا۔ کوہہ کوہہ و کھنہ سندیر طاقت سرہ کرن۔"

پاتشاہن کر لا چاری ظاہر تہ و کھنہ۔ "وکن یہ کوہہ تہ کو۔

مویو پیتھ زہ بروٹھ کن کیا کھوہ۔"

وزیرن ہند مشورہ سید فی زہ شہر تراؤ کھ ژلان تہ چھ

یکھتہ کھ وکن زہ اسہ کھی بارسانان۔

فورا اسہ اگرہ مگر پارے ورنہ زہ شہر تراؤ کھ کھتہ۔

## ششم کتبہ

## دعا با نثر شال

سواویں اکھشاں ۱۱۔ تمہاری گواہی میں تائید یا ممانہ۔ پورے  
بڑے تائید اویں نہ شالیں نہ کہتی تھیں کچھ تھوکان۔

وڈا یا چھو بنان۔ شال لوگ تائید میں نہ تھیں۔ ڈوڈیم با۔ دوست  
کار میں تھیں نہ بولنگان۔ آخر ہے بہرہ و مال روز و رات کتیس کا لاس!  
سو بچان اویں کتیس کو کا کرہ با با!

تائید میں پیر شخص۔ اودہ با وڈان۔ چائنہ میں کیا چھپے؟

شال و کتیس دو جواب۔ "زمین پر حکمران اگر بنے ہے۔ بولکرہ با شتہ

کلیاری۔ "تائید میں اس چھپ کر۔ سو دتھس۔ "اودہ با۔ یہ زن رتہ زمین

مگر میں پیٹھ پاں تہ جان کا رتہ باغ بنا و کرہ۔ تہ گرتھ۔ بنی بنائی باغی

رہہ مومل۔ "تھہ زن نم تہ شرم تہ پی نہ گانہ تہ چون مراد تہ میں بعل۔ "پے

شال میں یہ بول تہ سٹھا خوش۔ تائید میں نشہ مارن۔ پیٹھ

"پاتشا ہوا بندہ آو لوگوں میں زون غنیمت نہ منیتھ۔ یہ تہ میں پتھہ با  
پادشا میں تھوئی پتھہ پتھہ پتھہ پتھہ پتھہ پتھہ پتھہ پتھہ پتھہ پتھہ  
تہ پتھہ پتھہ پتھہ پتھہ پتھہ پتھہ پتھہ پتھہ پتھہ پتھہ پتھہ  
"بہو در ہے اس گرتھ تہ پتھہ پتھہ پتھہ پتھہ پتھہ پتھہ پتھہ پتھہ پتھہ پتھہ  
اویں۔ تہ اس میں پائنتی خیمہ با!

دھوی کا صوفیہ ہوا رتھوں میں۔ اور اس میں لکھی

bel

bel

bel

bel



نین سارنی واقفکارن سال کو رشت. نایدیو کھڑا سہ پاٹھ دوسرے  
کس شہادہ تہ چھو کہ لیتہ منتری اندر تم تماشہ دچھان -



نامہ چھو راسہ پاٹھو کہ لیتہ منتری اندر تم تماشہ دچھان

اتہ چھو ونہ کھو پیٹو کو ٹوئی تری گری گریس ملہ نو رشت. اکھ چھو ہنیدہ  
دیندن دندودوان تہ بیاکھ خر بوڑس شرف کڈان. اکس چھو  
خوبان شریہ اکس منتر تہ بیاکھ چھو نیل بادم کھوان - پیٹھ

سواکس زمیندارس تہ ہیو تن تہ نشہ اکھ باغ موڑی. اتھ اسہ برہو ٹھو  
ہنیدہ ونیدہ. لار. خر بوڑی تہ شریہ کہو تریلہ بیترہ وار یاہ میوہ  
گورت. شاس کوڈ طع بن کدہ. دین. یام ساری میوہ کھیکھو  
پانے اوت -

یو ہے خیال گینو تنس دس زہ اکھ دو ہر پرھس نایدن —  
"باغ کہو کوڑتہ" وٹا وئی گوان ٹوس یو رہ شال ونہ. "میوہ  
کلی باہس لگوت. اکتوی بھی لار کلین. ہند دیند تہ خر بوڑی کلین  
پوش تہ پیٹت. اما یوڑ نیہ لگنس کھتہ دوہ میوہ پٹس"  
میادادس نایدس یہ ونان مگر میادادس دوسے باغ کوڑتہ کل  
تہ میوہ پاش یوڑ تہ پٹھو پٹھوان.

وار یاہ ہر نیہ شال لن کئی وکھتہ ہنیر کرن زہ میوہ چھی ونہ  
تہ پیٹت. کس کو شک زہ کیا تام چھو معاملہ اپنا ہر چھو شال کاک مہ  
بارتاران -

دو ہر اکھ پٹھو شال باغ وکھتہ. پتہ گو س نادمہ چھن زہ  
چھو پٹتہ کراک. اُمر دو ہر ادس شال کاک کن دتہ کن پتہ



را تھا گئے۔ جن لوگوں کا شش پونے لائے شاہ لاک باغ۔ خیال

اوس نہ کہنے ہے بچو مہرت اسے تھتہ کر کے اس - بیٹوی  
 باغ شہنا بدوان دوران لاریعہ دیر و میراں نظر دیکھیں حکم  
 ورتہ تھتہ تحف بشرا کہ اس زیری یا ز لگنڑو سہو آئے شاس  
 منکر لائندہ تہ آویہول تہ دزل بوزندہ - زوشن - نایس چو  
 پتہ لوگت - یہ چو تہ نہ دوی کر توت -

وکن مارو دشل مارس جتہ دیون لائق بو خضر کڈ شکر  
 مکھ تہ زول پتہ ون - اتر کھیلن کھنہ بوڑو وٹہ - پوت تام  
 چو کن انگ آس - تو پتہ پیلن بیہ لہشتن فکر - آخر کوت تام  
 کرہ ہے سونگی موتون پیٹہ گندارہ -

سونچان سونچانی آس بیہ شیطنت کر نک خیال - متصل  
 ترہتر ازری ورا می زن اوس نہ تہس ورا می کام کران -

رو و اوس سونچ بیہ مست - روپ آرا س وریہ و تیب  
 بنیت - ش لہ کان کیہ کام - تم آخو شہر سنا اکھ - آتھ  
 بڑن تالہ تام رب - پیٹہ کورنس تازہ پتہ و تھون ہند

چو شاکا کا طرس۔

نایدن بیٹوی یہ تماشہ دچہ - تہ لندہ پین کوئی نشی -

ابا لوز اتر اوس نہ کر تھ کدش تہ وار - اگر افشا گویس -

تم ترہندہ بانس ترہبہ کڈ تھ - اندری گوس - مگر دندہ لکان

لوگ پانی سیست و تہ "اودہ بادعا بازہ - اگر نہ امیو ک

قصا ص بیہ تے پیلہ کھیں نہ و ستہ "ا گھنا چنا کر تھ درارہ

شاس پڑ تھ تہ سوتہ در او تہن رخصت کر نہ پتہ پتہ -

اتھو اشنا مس منتر ثا و ناید راسہ پاٹھ باعش اندر تہ

اتہ دیکھن لار کچہ اس راٹھ ویرا کھ او میران - سونچن یہ لو دہ

شال یہیہ از نہ پگاہ ضر ویرا پرتہ رھا ندہ دیوان ووان واتب

سو پیٹہ وورہ نشہ - نایدن کر کا ما - اکھ وورہ پیٹہ کہتہ تھانوی

پتہ و تھون منتر تھ پاٹھ شاکا او میران پیٹہ سو آئی ورتہ

سیست یون و ستھ پیٹہ - تو پتہ ورا واپس گھرہ - امیر و تہ

نودون شالعی نایدن کھتہ تہ نہ پرتھہ و ستہ کارنی

شاس کھنہ -



شاس وُن تہ وکھن۔ تہ وٹھیر ایرہ۔

کھنہ کا لاگو۔ شاس موکھیر بیہ آن پانی۔ در او بیہ نفیرش

تاوس۔ تہ نہ نو فیو اوس و تہ ریشی و اند اکھ مو دمت۔ شال ن

زون غنیت۔ گو تہ ہیوٹن اٹھو دندوین۔ سٹا تلی تلی نیو شال ن

اکھ ہنس کھو کھیرنا و تھ۔ تو بہ اوکس اٹھ اندرا تھ اکھ اکھ

تیکھا شالان تہ کھوان۔ وچ اوکس گر شسم۔ شاتھنہ کارہ ستو

تات۔ امیر سیت گہ بہ تہ شتہ وکھنہ۔ شال س رور نہ سیر

نیرس با تھی۔

اٹھ شتا ہس منتر آتہ اپا یو واک تہ لگی تہ کرس کھو د

رھنٹا ک شتر کر نہ۔ شال س شاتہ ٹھ نہ شو ٹھ لوگ نہ لہ۔

گر سو ادس تہو تھ چا لاک نہ اتہ تہ گتیر تہ رھو نہ ب۔

ہنگہ تہ منگہ گہ واندہ سندیہ ہنہ منترہ انان اوار۔

”خیر وار۔ یچنہ منہ کا ٹھ اکھ لاکہ! بوٹھیں بیہ جا تہ ہنہ کل۔“

واکی بچارا سی دُم تہ وکی۔ تو د پ چھوئے کیا تام تہ

ٹھانہ۔ درمن آدہ ہنا ٹھان و گلس پیٹھ۔ تو بہ در او و ہنہ

وسنن باگی کس سریر کن تہ ستن اتہ کو پچہ پچہ کو پچہ اکو وون۔

گنما ہے و ا! بھد ما جا اکھ ورتھس۔ ”بہت باگو والہ۔ تھ

با ساریہ!“ شال ترا و انگن۔ پد ما جی کجس پر شھنہ۔

”تھ با با و۔ گو کھو تھ پھوئی؟“ شال وٹھس در جواب۔ ”نہ

نی۔ گو پھوئی کو فور ہنہ۔ کھنہ ورتہ کوہ با م وعلائے نیر!“

”نہ باتو تہ با و؟“ پد موم کجس و نیر۔

”بہت نی۔ پرتھ تہ بابی گرتھہ کا سیر کیرن۔“ شالہ کا کن

کھار وٹھس در ہنہ ش تہ پچس و نان۔ ”شام نے گو مت

آسہ ہے۔ پد با وہ ہے گو کھو تھ کھی و نان۔ با خدا پچم ہنہ

ما شہ ہنہ یا!“

پد ما جی ورتھس۔ ”ادہ باتہ دولہ تو کس پیٹھ سی۔

وَن کتر پانسہ واتی؟“ شال ن چکو و نر خ۔ بارہ رھن تہ

کٹا وون۔

ادہ پتہ کیر بجہ ما جہ سو گو رور و طمرنہ۔ تہ ساعہ تہ تہ



دوبہ اکہ گوشت لہ آتھ شہر۔ اوچھ بندہ مارہ مستہ  
 اوٹس اکہ جندہ منہر پنجہ۔ پین کن وراٹن شرنک زو موٹھ  
 نا۔ مگر کیو تھ سنا بقدر تک کمرن۔ سو جندہ کی اس نایدہ  
 سنہر۔ تعم لیدہ و غا باز شال اٹھ منہر لوگت دچہ۔ دین۔  
 وٹن گو اس پورہ قصاص ہین۔ مثال اول اندامتہ موٹھ کلہ

بون کن رتھ پشان۔

نایدہ منہر او ساری دوستی دوستی۔ رنگن جیہ گندھیر تھ  
 ان تھ وکھہ ہین۔ اتھ وکھہ آتھ کین۔ اور۔ ازبے اونے  
 یزکال شکا۔ ارٹھ۔ جسہ کمرٹس تھف یو تام بو شکر اٹھنا  
 وٹن گہیہ شاس جاہلک نسا۔ مکر تہ کدھ تہ محس نہ پھر پھر  
 نایدہ درادہ ہور کن زو شال لوگت و ستہ بایہ تہ پھر  
 وٹنہ۔ اودہ بی۔ وٹن تہ پھر شوٹس مرہ نوئی۔ ادا پور تہ لیسہ ہور نوئی  
 وٹن اکر تو م۔

اکو طعن تھ زو نمہ نالہ پو کلہ پیتھ چہ با اکہ تریہ دام  
 "میر باہی اکر شوٹس۔ وٹن مہ کھنہ نا و مہ لوپ۔ شہ

گوٹس مارہ پارہ کرہ۔ "پاس خدائش اسہ۔ یہ شہ وکھہ  
 تہ تھا وٹن پیش خدمت۔ مگر اسہ بجاؤا"  
 اواز اسہ۔ "نور اکو کور پو کر شہ تہ تہر پیش۔ تہ  
 کرہ پو گا کر کس گا مس اشخاش"

وٹلی گئے ووان تہ دوران گھرن تہ و اتنو وکھہ سوروی سیر  
 سامانہ مگر کس نشہ۔ پانہ روو کی وودہ تہ پو موٹھس زارہ پارہ  
 کرہ زوہ سون یہ نہر نہ کر قبول۔ نورہ گہیہ کر ٹکھ۔ ہنس تہ اوو  
 سٹھاہ آب۔ اڈہ کرٹھوہ گناہن صٹھوہ"

وٹلو ان حکم بجا۔ آب شست گئے بہ نہ نرم تہ شال کن کوڈ  
 پانہ میر۔ تہ پو تھو کی پیہ وٹن نظر پوڈپ۔ یہ بامثال تہ  
 دورے شہ۔ ادا پور شال اول نہ بیخہ نام۔ تم زون۔ جلالی  
 گہیہ تہ۔ کو کر پو تھن تھف وکھہ پور تعم کوئی شحال۔ اودہ کتہ  
 یہ ہے سو مکر کن اکھہ۔

امہ تہ گہر شالہ سنہرہ شیطنت نہ ساری با خبر۔  
 لاجہ کو کرٹھوہ تہ شعل زو شال گام نا کو نہ زالہ۔



چھک فندیا ز۔ اگر تار ہم شو کھیر کا سہ موٹو پ دوپ "شالن دس۔  
 "اچھا!" مگر سیار سہوین تار الہ اش ترا وں - ترا وہ ہے نا۔  
 جان مٹس پیٹھ ہے دو وقت اوٹس۔

وہ تہ باء گو اوش دھچھ کیا تام۔ تمہ سوخ -  
 "آگندہ منہ ہے کوئت تار یہ۔ مر نہ تھیں مرہ نوی۔ دن نے  
 تدریشہ دام تہ چہ دس شوٹھہ دس نہ یہ گناہ قیامتس تام  
 تہ آتہ بارہ" کی سوخچان سوخچان مژروو ناید باء تس ز ملن  
 گنڈ۔ رائے اس۔ ہٹس تھیں رز کر تھی۔ تار کوئت۔ مگر  
 شالس تھیوئی زندہ موکلے۔ تخم ویت رزہ کو نوی ددرسہ۔ ویتہ  
 بائی آتہ یک پاستے دکراد نہ تہ تس پتچی اٹھ منہ رز تھیر تادہ تہ  
 او نہ بو ز نہ زہ شال کپاری گو ویر تھ زان۔  
 سو دودہ تہ یہ دودہ۔ شالمن مہویت نہ تمہ پر گناک دوباہ  
 ناوتہ زان تھ۔

99mqc  
 5051